



BANQUE CENTRALE EUROPÉENNE

14 septembre 2004

## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

### SITUATION FINANCIÈRE CONSOLIDÉE DE L'EUROSYSTÈME au 10 septembre 2004

#### I. Postes non liés aux opérations de politique monétaire

Au cours de la semaine s'étant terminée le 10 septembre 2004, la position nette en devises de l'Eurosystème (rubriques 2 et 3 de l'actif moins rubriques 7, 8 et 9 du passif) s'est contractée de EUR 0,2 milliard, à EUR 171,5 milliards, à la suite des opérations de clientèle et de portefeuille.

Les avoirs de l'Eurosystème en **titres en euros** négociables émis par des résidents de la zone euro (rubrique 7 de l'actif) sont restés pratiquement inchangés à EUR 67,9 milliards. Les **billets en circulation** (rubrique 1 du passif) ont augmenté de EUR 1 milliard, à EUR 465,3 milliards. Les **engagements envers les administrations publiques** (rubrique 5.1 du passif) ont enregistré une baisse de EUR 1,2 milliard, à EUR 57,1 milliards.

#### II. Postes liés aux opérations de politique monétaire

Les concours nets accordés par l'Eurosystème aux établissements de crédit (rubrique 5 de l'actif moins rubriques 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 et 4 du passif) ont diminué de EUR 1,4 milliard, à EUR 326,5 milliards. Le mercredi 8 septembre 2004, une **opération principale de refinancement**, à hauteur de EUR 254 milliards, est arrivée à échéance et une nouvelle opération, d'un montant de EUR 252,5 milliards, a été réglée.

Le recours à la **facilité de prêt marginal** (rubrique 5.5 de l'actif) s'est situé à EUR 0,1 milliard (contre un niveau proche de zéro la semaine précédente) et l'utilisation de la **facilité de dépôt** (rubrique 2.2 du passif) a atteint un montant presque nul (contre EUR 0,1 milliard la semaine précédente).

### **III. Comptes courants du secteur financier de la zone euro**

Du fait de l'ensemble des transactions, les avoirs en **compte courant** détenus par les établissements de crédit auprès de l'Eurosystème (rubrique 2.I du passif) ont reculé de EUR 0,2 milliard, à EUR 137,4 milliards.

**Banque centrale européenne**

Division Presse et information

Kaiserstrasse 29 • D-60311 Frankfurt am Main

Tél. : +49 69 1344 7455 • Télécopie : +49 69 1344 7404

Internet : <http://www.ecb.int>

**Reproduction autorisée en citant la source.**



BANQUE CENTRALE EUROPÉENNE

**Situation financière hebdomadaire consolidée de l'Eurosystème au 10 septembre 2004**

(en millions d'euros)

| ACTIF   | Encours au<br>10 septembre 2004 | Variation par rapport<br>à la semaine dernière<br>résultant des opérations | PASSIF  | Encours au<br>10 septembre 2004 | Variation par rapport<br>à la semaine dernière<br>résultant des opérations |
|---|---------------------------------|--|---|---------------------------------|--|
| 1 Avoirs et créances en or  | 127.382                         | 0  | 1 Billets en circulation  | 465.282                         | 1.011  |
| 2 Créances en devises sur des non-résidents de la zone euro   |                                 |  | 2 Engagements en euros envers des établissements de crédit de la zone euro liés aux opérations de politique monétaire |                                 |  |
| 2.1 Créances sur le FMI   | 27.442                          | -142   | 2.1 Comptes courants<br>(y compris les réserves obligatoires)   | 137.378                         | -218   |
| 2.2 Comptes auprès de banques, titres, prêts et autres actifs en devises                                      | 140.102                         | -1.064   | 2.2 Facilité de dépôt   | 20                              | -73  |
|   | 167.544                         | -1.206   | 2.3 Reprises de liquidités en blanc   | 0                               | 0  |
| 3 Créances en devises sur des résidents de la zone euro   | 17.603                          | -309   | 2.4 Cessions temporaires de réglage fin   | 0                               | 0  |
| 4 Créances en euros sur des non-résidents de la zone euro   |                                 |  | 2.5 Appels de marge reçus   | 0                               | 0  |
| 4.1 Comptes auprès de banques, titres et prêts  | 7.868                           | 140  |   | 137.398                         | -291   |
| 4.2 Facilité de crédit consentie dans le cadre du MCE II  | 0                               | 0  |   |                                 |  |
|   | 7.868                           | 140  | 3 Autres engagements en euros envers des établissements de crédit de la zone euro                                     | 125                             | 0  |
| 5 Concours en euros à des établissements de crédit de la zone euro liés aux opérations de politique monétaire |                                 |  | 4 Certificats de dette émis   | 1.054                           | 0  |
| 5.1 Opérations principales de refinancement   | 252.501                         | -1.498   | 5 Engagements en euros envers d'autres résidents de la zone euro  |                                 |  |
| 5.2 Opérations de refinancement à plus long terme   | 74.999                          | 0  | 5.1 Engagements envers des administrations publiques  | 57.074                          | -1.215   |
| 5.3 Cessions temporaires de réglage fin   | 0                               | 0  | 5.2 Autres engagements  | 5.799                           | -4   |
| 5.4 Cessions temporaires à des fins structurelles   | 0                               | 0  |   | 62.873                          | -1.219   |
| 5.5 Facilité de prêt marginal   | 51                              | 49   | 6 Engagements en euros envers des non-résidents de la zone euro   | 9.087                           | -223   |
| 5.6 Appels de marge versés  | 3                               | 0  | 7 Engagements en devises envers des résidents de la zone euro   | 322                             | 69   |
|   | 327.554                         | -1.449   | 8 Engagements en devises envers des non-résidents de la zone euro   |                                 |  |
| 6 Autres créances en euros sur des établissements de crédit de la zone euro                                   | 1.510                           | -30  | 8.1 Dépôts, comptes et autres engagements   | 7.443                           | -1.409   |
| 7 Titres en euros émis par des résidents de la zone euro  | 67.863                          | -41  | 8.2 Facilité de crédit contractée dans le cadre du MCE II   | 0                               | 0  |
| 8 Créances en euros sur des administrations publiques   | 42.089                          | 3  |   | 7.443                           | -1.409   |
| 9 Autres actifs   | 115.197                         | 899  | 9 Contrepartie des droits de tirage spéciaux alloués par le FMI   | 5.896                           | 0  |
|   |                                 |  | 10 Autres passifs   | 55.152                          | 69   |
|   |                                 |  | 11 Comptes de réévaluation  | 70.205                          | 0  |
|   |                                 |  | 12 Capital et réserves  | 59.773                          | 0  |
| <b>TOTAL DE L'ACTIF</b>   | <b>874.610</b>                  | <b>-1.993</b>  | <b>TOTAL DU PASSIF</b>  | <b>874.610</b>                  | <b>-1.993</b>  |

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des composantes en raison des arrondis.